

# Brief des Angelo Pio Farabutto aus Ravenna an sein Schatzelil in San Gallo

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **37 (1911)**

Heft 34

PDF erstellt am: **06.05.2021**

Persistenter Link: <http://doi.org/10.5169/seals-444005>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Das Damen-Wetttrinken.

In einem Luxusbadeort  
Verfiel man auf den neu'ten Sport.  
Man hob den Wetttrunk auf den Schild,  
Woraus ergab sich manches Bild.

Man kneipte mächtig um die Wett',  
Als ob man Tropenkoller hätt'.  
Ein Schmuckstück (18 Tausend wert)  
Der besten Kehle ward bescheert.

Ein 20lenzig Dämchen hat  
Erchluckt sich dieses Lorbeerblatt.  
Sie kam in zweieinhalber Stund  
Elf Flaschen Selters auf den Grund.

Da aber Wasser wässrig schmeckt,  
Leert sie noch eine Pulle Sekt,  
Dazu zwei Flaschen Rheinwein noch,  
Und siehe, — sie bewegt sich doch!

Sie nahm mit tadellosem Gang  
Das Saufpreisschmuckstück in Empfang.  
So trinkfest und erst Zwanzig! Je!  
Das heiß ich eine — Brunnenfee! -ee-

## Die kommende Pariser Mode.

Gegen die Geschmackverderbliche,  
Schon nach zwanzig Wochen sterbliche  
Schauermode, die mit Stolz die Frauen,  
Doch den Mann erfüllt mit leisem Grauen,  
Will man Sturm jetzt laufen in Paris,  
Weil man sonst auf Widerstand stets stieß.

Ja die Künstlerchaft, die mächtige,  
Gegen diese niederträchtige  
Mode aufsteht, die zerstört die Formen  
Und das Tollte leitet im Abnormen,  
Daß zum Beispiel ein Praxiteles  
Ausgerufen hätt': Was war denn dös?

Vor Modellen, imponierenden,  
Die den edlen Stil verlierenden,  
An der Zahl beiläufig so sechshundert,  
Die man, steht zu hoffen, stark bewundert,  
Ad absurdum wird das Zeug geführt,  
Das als Modelchöpfung 'rumpspaziert.

Statt der Spottlust vielfach reizenden,  
Mit den Stoffen lichterlich geizenden  
Modewundern wird Kostüms man schauen,  
Wie sie Schneider nicht, nur Künstler bauen.  
Daß ein jeder freudig sich gesteht:  
Diese Mode ist mal nicht verdreht! -ee-

## Vom tapfern festspielschneiderlein.

Dreißig Festspielschneider in Bayreuth  
Hatten jüngst mit einem Streik gedräut.  
Zwei Mark fünfzig, brummt sie, pro Tag  
Für so viele Flickarbeit und Plag'  
Ist entschieden nicht sehr festlich mehr,  
Fünfzig Pfennig Zuschlag müssen her!

Was die dreißig Schneiderlein bezweckt,  
Kam zu einem andern Schlußeffekt:  
„Zwei Mark fünfzig kriegt's! Und dabei bleibts!“  
War der bittere Beleid Bayreuths.  
Wem's nicht paßt, kann wandern auf der Stell'!  
— Stumm die Ritter hörtens von der Ell'.  
Einer nur rief: „Sucht 'nen andern Narr'n!“ —  
Neunundzwanzig blieben, wo sie war'n. -ee-

## Der verpönte Herrensonnenschirm.

Der Sonnenschirm ist aus der Mode,  
Sonst trugen ihn doch auch die Herrn.  
War man vor Sonnenglut marode,  
Griff zum Entoucas einft man gern.

Heut sieht man sie den Stock nur schwenken,  
Ob auch die Stirn Schweißperlen weint.  
Sie seien's wert, sie sicher denken,  
Daß sie die Sonne recht bescheint! -ee-

Ich bin der Dütteler Schreier  
Und liebe den Sonnenschein,  
Doch heute da wird mir die Hitze  
Zur Kalamität und zur Pein!  
Der Durst wächst in Proportionen,  
Für die mein Beutel zu schwach;  
Die Früchte fallen vom Baume  
Und 's Laub nun auch allgemach.  
Das ist betäubend und mißlich  
Und stimmt mich trotz Sonne recht tief;  
Doch schlimmer als alles zusammen  
Ist doch das Insekten-Viech!  
Die Bremen, Schnaken und Wespen  
Und all das Fliegengelschmeiß,  
Sie machen noch mehr als die Sonne  
Das Leben uns fauer und heiß!

### Der Wegglidokter.

Von den Bäckern könnt erfahren  
Ihr in unsrer Zürcher Stadt:  
Ein Gelehrter aus Bulgarien  
Ist's, der jüngst gefunden hat  
Ganz allein den Stein der Weisen!  
Dum die Universität muß preisen  
Ihn als Wegglidokter.

Schweizer Nationaldöknomen  
Kam noch der Gedanke nie  
Daß sie trieben — böses Dmen! —  
Zürcher Backmüllologie!  
Reinlichkeit zielt gar die braven  
Säuberlichen Südes-Slaven:  
Hoch der Wegglidokter.

## Brief des Angelo Pio Farabutto aus Ravenna an sein Schatzeli in San Gallo.

Han i di nüd vergäße, libs Schazzeli, aber can i wenig scrivere  
wili han vil vil lavoro. Meniamo una vita da cane, noi altri operai  
italiani, nüd als saffe und fast kei Lo. Vil schöner im Svizzera. Chumi  
nächstes Jar wider nach em San Gallo. Degli amici di Zurigo han mir  
gichribet, daß la Confederazione elvetica will mache caibe lustigs Giezli,  
wo bald soll entrare in vigore, und legge full' assicurazione contro gli  
infortuni. Freuen sich alli amici uf Giezli, can ma dem Stat vil Gäld  
abichwindle mit simulazione vu schweri Unfälle usserem Betrib. Non c'è  
controllo possibile. Machi au mit. Bränni Arm mit vitriolo, säg i Unfall  
a cassa, träg i Arm in Sling und zalt mir Istituto nazionale in Luzern  
vili Wuche 80% del salario Chrankegäld. Dann mache i mit libe Schazzeli  
excursion in Wald und uf Bergli mit vili Cüssli und abbracci, und lache  
mitenand über dummi Landslüt vu Schazzeli. Aber händ da voi böi  
Irichtig, Riferendum. Wänn Riferendum Giezli abwürft, Freud umfunt gli.

Im Herbst tornerò in patria, Ichidki Gäld vorus, lägi arms operaio  
oni Gäld, scenka mir Isebane vu Confederazione Gratisbiglietto na Chiasso.  
Dummi swizer Ku vil Gäld abmelka, ha ha! Aber nüd verrate, libs  
Schatzeli, sunst stecki Mäßer is Büchli!

A rivederci, Schazzeli, gioia del mio cuore. Sempre tuo  
Angelo Pio Farabutto.

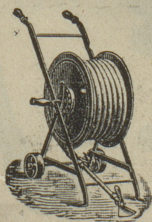
**Schwieriger Fall.** Arzt: „Und nun noch eins, liebe Frau, geben  
Sie Ihrem Manne keine aufregenden Getränke, namentlich kein Bier.“  
Frau Stürpfi: „Aber Herr Doktor, gerade das regt ihn am meisten auf,  
daß er kein Bier bekommt.“

## Régénération française.

Frankreich in dulci-jubilo,  
Jetzt wird der Staat gefunden!  
„Bevölkerungsverminderung“,  
Bataille hat's überwunden. —  
Ein Ei, ein Drähtchen aus Platin  
Genügen zur künstlichen Zeugung;  
Das Männchen ganz überflüssig ist,  
Auch Ehe und Liebe und Neigung. —  
Die herrliche Erfindung bringt  
Nun Frankreich den Kinderlegen —  
Doch müssen die Franzöissinnen dann  
Auch fleißig — Eier legen. Elisabeth.

## Lobgesang.

Mitarbeiter, Miterhalter  
Unsres wackern „Nebelspalter“,  
Beeser Dieterich von Berne,  
Den man liest so schüßli gerne,  
Bosco junior, der uns teuer,  
Werter Herr Johannis Feuer,  
Dem Herrn Feusi, Frau Stadtrichter  
Wie auch sonst noch manchem Dichter  
Iwis, Wau-au, -ee-, Lux,  
Fink und Fax mit ihrem Jux:  
Allen sag' ich Lob und Preis,  
Daß sie nicht zergehn im Schweiß  
Und in dieser Hundstagsbitze,  
Sprühen lassen ihre Witze.  
Ein dankbarer Leser.



## Garten-Schläuche

Schlauch-Schlösser, Wendrohre,  
Rasensprenger, Schlauchwagen,  
Rebspritzenschläuche und Puffer

in bester Qualität und grosser Auswahl

Gummiwaren-Fabrik

H. Specker's Wwe., Zürich

Kuttelgasse 19

Bahnhofstrasse



## Vorsichtige Herren

denen es an Vertrauens-Artikel  
gelegen, finden stets das  
**Allerbeste** bei Oskar Lüneburg,  
Bandagist-Spezialist,  
4 Rathausquai 4, Zürich.  
Haus gegründet 1873.